

NL Handleiding: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Or / Lady Flower met navulling

Producttitel

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Or / Lady Flower met navulling

Inhoud van het product

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Hoogte 4,4 cm, Breedte 4,4 cm, Diepte 2,4 cm)
- 1x Keramische Lady Flower navulling (werkzaam ca. 4 weken)
- 1x Montageclip voor ventilatierooster
- 1x Gebruiksaanwijzing
- Materiaal: Tin en keramische inzet

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Parfumering van het interieur van motorvoertuigen via bevestiging aan ventilatierooster
- Bevestiging: Stevig bevestigen met meegeleverde clip; zorgen dat diffuser niet los kan raken
- Vervangingsinterval: Keramische navulling vervangen na ongeveer 4 weken of wanneer geurintensiteit afneemt
- Originele navullingen: Uitsluitend originele Maison Berger keramische navullingen gebruiken voor optimale prestaties en veiligheid
- Onderhoud: Diffuser af en toe schoonmaken met So Neutral-product om verstopping te voorkomen
- Opslag navullingen: Bewaren op koele, droge plaats, uit direct zonlicht
- Voorzorgsmaatregelen: Vermijden dat diffuser direct huid of oppervlakken raakt; niet binnen bereik van kinderen plaatsen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Verwijder kaarswasresten door het blik af te vegen met een zachte, droge doek of een doek licht bevochtigd met warm water.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of staalwol, deze kunnen het tinnen oppervlak beschadigen.
- Drogen: Droog het product direct en volledig af na contact met water om roestvorming te voorkomen.
- Opslag: Bewaar op een droge, koele plaats uit direct zonlicht om vervorming of verkleuring van het tin te voorkomen.
- Lont: Knip de lont na elk gebruik terug tot maximaal 5 mm voor een schone en veilige verbranding.

Veiligheidsinstructies

- Brandgevaar: Laat brandende kaarsen nooit onbeheerd achter en houd ze buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Hitte: Tin kan warm worden tijdens gebruik. Zet de kaars op een hittebestendige ondergrond.
- Brandende kaarsen: Houd een minimale afstand van 10 cm tot brandbare materialen zoals gordijnen, papier en stof.

- Vlam: Zorg dat de lont maximaal 5 mm is bijgeknipt voor aansteken om overmatige rookontwikkeling te voorkomen.
- Open vuur: Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.

Leeftijdsrestricties

Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar. Gebruik altijd onder toezicht van een volwassene in aanwezigheid van open vuur.

Instructies voor verwijdering

- Tin: Breng het tinnen blik naar een inzamelpunt voor metaalafval of milieustraat.
- Wasresten: Laat resterende was afkoelen en verwijder deze voor inlevering. Kleine hoeveelheden uitgeharde was kunnen bij het restafval.
- Verpakking: Gooi kartonnen verpakking bij het oud papier en plastic verpakking bij het plastic afval.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P210:** Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
- **P220:** Van kleding en andere brandbare materialen verwijderd houden.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Brandgevaar door open vlam. Het tinnen oppervlak kan warm worden tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

User Manual: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower with refill

Product Title

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower with refill

Contents of the Product

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Height 4.4 cm, Width 4.4 cm, Depth 2.4 cm)
- 1x Ceramic Lady Flower refill (effective for approx. 4 weeks)
- 1x Mounting clip for air vent
- 1x User manual
- Material: Tin and ceramic insert

User Instructions

- Use: Vehicle interior air fragrance via mounting on air vent
- Installation: Securely attach using supplied clip; ensure diffuser cannot become loose
- Replacement interval: Replace ceramic refill after approximately 4 weeks or when fragrance intensity decreases
- Original refills: Use only original Maison Berger ceramic refills for optimal performance and safety
- Maintenance: Occasionally clean diffuser with So Neutral product to prevent clogging
- Storage of refills: Store in cool, dry location away from direct sunlight
- Precautions: Avoid direct contact of diffuser with skin or surfaces; keep out of reach of children

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Remove candle wax residue by wiping the tin with a soft, dry cloth or a cloth lightly dampened with warm water.
- Avoid: Do not use abrasive cleaners or steel wool, as these can damage the tin surface.
- Drying: Dry the product immediately and thoroughly after contact with water to prevent rust.
- Storage: Store in a cool, dry place away from direct sunlight to prevent deformation or discolouration of the tin.
- Wick: Trim the wick back to a maximum of 5 mm after each use for a clean and safe burn.

Safety Instructions

- Fire hazard: Never leave burning candles unattended and keep them out of reach of children and pets.
- Heat: Tin can become warm during use. Place the candle on a heat-resistant surface.
- Burning candles: Maintain a minimum distance of 10 cm from flammable materials such as curtains, paper and fabric.
- Flame: Trim the wick to a maximum of 5 mm before lighting to prevent excessive smoke.
- Open flame: Never use the product near flammable liquids or gases.

Age Restrictions

This product is not suitable for children under 12 years of age. Always use under adult supervision when an open flame is present.

Disposal Instructions

- Tin: Take the tin container to a metal waste collection point or recycling centre.
- Wax residue: Allow remaining wax to cool and remove it before disposal. Small amounts of hardened wax can go in general waste.
- Packaging: Place cardboard packaging in paper recycling and plastic packaging in plastic waste.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P210:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- **P220:** Keep away from clothing and other combustible materials.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Fire risk due to open flame. The tin surface may become warm during use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower mit Nachfüllung

Produkttitel

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower mit Nachfüllung

Produktinhalt

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Höhe 4,4 cm, Breite 4,4 cm, Tiefe 2,4 cm)
- 1x Keramische Lady Flower Nachfüllung (wirksam ca. 4 Wochen)
- 1x Befestigungsclip für Lüftungsgitter
- 1x Bedienungsanleitung
- Material: Zinn und Keramikeinsatz

Benutzeranleitung

- Verwendung: Raumduft für Fahrzeuginnenraum durch Befestigung am Lüftungsgitter
- Installation: Mit mitgeliefertem Clip sicher befestigen; sicherstellen, dass Diffusor nicht verrutschen kann
- Austauschintervall: Keramische Nachfüllung nach etwa 4 Wochen oder bei nachlassender Duftintensität austauschen
- Original-Nachfüllungen: Nur originale Maison Berger Keramikeinsätze verwenden für optimale Leistung und Sicherheit
- Wartung: Diffusor gelegentlich mit So Neutral-Produkt reinigen, um Verstopfungen zu verhindern
- Lagerung von Nachfüllungen: An kühlem, trockenem Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt
- Vorsichtsmaßnahmen: Direkten Kontakt des Diffusors mit Haut oder Oberflächen vermeiden; außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Kerzenwachsrückstände entfernen, indem Sie die Dose mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch abwischen.
- Vermeiden: Keine Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden, da diese die Zinnoberfläche beschädigen können.
- Trocknen: Das Produkt nach Wasserkontakt sofort und gründlich trocknen, um Rostbildung zu verhindern.
- Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort, abseits von direktem Sonnenlicht lagern, um Verformung oder Verfärbung des Zinns zu vermeiden.
- Docht: Den Docht nach jedem Gebrauch auf maximal 5 mm kürzen für eine saubere und sichere Verbrennung.

Sicherheitshinweise

- Brandgefahr: Brennende Kerzen niemals unbeaufsichtigt lassen und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Hitze: Zinn kann sich während des Gebrauchs erwärmen. Stellen Sie die Kerze auf eine hitzebeständige

Unterlage.

- Brennende Kerzen: Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier und Stoffen ein.
- Flamme: Den Docht vor dem Anzünden auf maximal 5 mm kürzen, um übermäßige Rauchentwicklung zu vermeiden.
- Offenes Feuer: Das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden.

Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet. Bei offenem Feuer stets unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

Entsorgungshinweise

- Zinn: Bringen Sie den Zinnbehälter zu einer Metallsammelstelle oder einem Wertstoffhof.
- Wachsreste: Verbleibende Wachsreste abkühlen lassen und vor der Entsorgung entfernen. Kleine Mengen ausgehärtetes Wachs können in den Restmüll.
- Verpackung: Kartonverpackungen im Altpapier entsorgen, Kunststoffverpackungen im Kunststoffmüll.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.
- **P210:** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- **P220:** Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Brandgefahr durch offene Flamme. Die Zinnoberfläche kann sich während des Gebrauchs erwärmen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Maison Berger Autoparfum Diffuseur Eternity Or / Lady Flower avec recharge

Titre du produit

Maison Berger Autoparfum Diffuseur Eternity Or / Lady Flower avec recharge

Contenu du produit

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuseur Eternity (Hauteur 4,4 cm, Largeur 4,4 cm, Profondeur 2,4 cm)
- 1x Recharge céramique Lady Flower (efficace environ 4 semaines)
- 1x Clip de montage pour grille de ventilation
- 1x Mode d'emploi
- Matériau: Étain et insert céramique

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Parfumage de l'intérieur du véhicule via fixation sur grille de ventilation
- Installation: Fixer solidement à l'aide du clip fourni; s'assurer que le diffuseur ne peut pas se détacher
- Intervalle de remplacement: Remplacer la recharge céramique après environ 4 semaines ou lorsque l'intensité du parfum diminue
- Recharges originales: Utiliser uniquement les recharges céramiques originales Maison Berger pour des performances optimales et la sécurité
- Entretien: Nettoyer occasionnellement le diffuseur avec le produit So Neutral pour éviter l'encrassement
- Stockage des recharges: Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil
- Précautions: Éviter le contact direct du diffuseur avec la peau ou les surfaces; tenir hors de portée des enfants

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Éliminer les résidus de cire de bougie en essuyant le bidon avec un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié à l'eau chaude.
- Éviter : Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de laine d'acier, car ils peuvent endommager la surface en étain.
- Séchage : Sécher immédiatement et complètement le produit après tout contact avec l'eau pour éviter la rouille.
- Stockage : Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter toute déformation ou décoloration de l'étain.
- Mèche : Raccourcir la mèche à 5 mm maximum après chaque utilisation pour une combustion propre et sûre.

Consignes de sécurité

- Risque d'incendie : Ne jamais laisser une bougie allumée sans surveillance et la garder hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Chaleur : L'étain peut chauffer pendant l'utilisation. Placez la bougie sur une surface résistante à la

chaleur.

- Bougies allumées : Maintenir une distance minimale de 10 cm par rapport aux matériaux inflammables tels que les rideaux, le papier et les tissus.
- Flamme : Couper la mèche à 5 mm maximum avant l'allumage pour éviter une fumée excessive.
- Flamme nue : Ne jamais utiliser le produit à proximité de liquides ou de gaz inflammables.

Restrictions d'âge

Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 12 ans. Utiliser toujours sous la surveillance d'un adulte en présence d'une flamme nue.

Instructions d'élimination

- Étain : Déposez le récipient en étain dans un point de collecte pour déchets métalliques ou une déchetterie.
- Résidus de cire : Laisser refroidir la cire restante et la retirer avant l'élimination. De petites quantités de cire durcie peuvent aller dans les ordures ménagères.
- Emballage : Jeter les emballages en carton dans le papier recyclable et les emballages plastiques dans les déchets plastiques.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P210:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- **P220:** Tenir à l'écart des vêtements et autres matières combustibles.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : risque d'incendie dû à la flamme nue. La surface en étain peut chauffer pendant l'utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Maison Berger Autoparfum Diffusore Eternity Oro / Lady Flower con ricarica

Titolo del prodotto

Maison Berger Autoparfum Diffusore Eternity Oro / Lady Flower con ricarica

Contenuto del prodotto

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffusore Eternity (Altezza 4,4 cm, Larghezza 4,4 cm, Profondità 2,4 cm)
- 1x Ricarica in ceramica Lady Flower (efficace per circa 4 settimane)
- 1x Clip di montaggio per griglia di ventilazione
- 1x Manuale utente
- Materiale: Stagno e inserto in ceramica

Istruzioni per l'uso

- **Uso:** Profumazione dell'interno del veicolo tramite montaggio sulla griglia di ventilazione
- **Installazione:** Fissare saldamente utilizzando la clip fornita; assicurare che il diffusore non possa allentarsi
- **Intervallo di sostituzione:** Sostituire la ricarica in ceramica dopo circa 4 settimane o quando l'intensità del profumo diminuisce
- **Ricariche originali:** Utilizzare solo ricariche in ceramica originali Maison Berger per prestazioni ottimali e sicurezza
- **Manutenzione:** Pulire occasionalmente il diffusore con il prodotto So Neutral per evitare intasamenti
- **Conservazione delle ricariche:** Conservare in luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta
- **Precauzioni:** Evitare il contatto diretto del diffusore con la pelle o le superfici; tenere fuori dalla portata dei bambini

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- **Pulizia:** Rimuovere i residui di cera strofinando il contenitore con un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito con acqua calda.
- **Evitare:** Non utilizzare detergenti abrasivi o lana d'acciaio, poiché potrebbero danneggiare la superficie in stagno.
- **Asciugatura:** Asciugare immediatamente e completamente il prodotto dopo il contatto con l'acqua per evitare la ruggine.
- **Conservazione:** Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole per evitare deformazioni o scolorimenti dello stagno.
- **Stoppino:** Tagliare lo stoppino a un massimo di 5 mm dopo ogni utilizzo per una combustione pulita e sicura.

Istruzioni di sicurezza

- **Rischio di incendio:** Non lasciare mai candele accese incustodite e tenerle fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- **Calore:** Lo stagno può scaldarsi durante l'uso. Posizionare la candela su una superficie resistente al

calore.

- **Candele accese:** Mantenere una distanza minima di 10 cm da materiali infiammabili come tende, carta e tessuti.
- **Fiamma:** Tagliare lo stoppino a un massimo di 5 mm prima dell'accensione per evitare un'eccessiva produzione di fumo.
- **Fiamma libera:** Non utilizzare mai il prodotto vicino a liquidi o gas infiammabili.

Restrizioni di età

Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 12 anni. Utilizzare sempre sotto la supervisione di un adulto in presenza di fiamma libera.

Istruzioni per lo smaltimento

- **Stagno:** Portare il contenitore in stagno a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
- **Residui di cera:** Lasciar raffreddare la cera rimanente e rimuoverla prima dello smaltimento. Piccole quantità di cera indurita possono essere gettate nei rifiuti indifferenziati.
- **Imballaggio:** Gettare l'imballaggio in cartone nella carta da riciclare e l'imballaggio in plastica nei rifiuti in plastica.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P210:** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.
- **P220:** Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: rischio di incendio dovuto alla fiamma libera. La superficie in stagno può scaldarsi durante l'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower z wkładem

Tytuł produktu

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Gold / Lady Flower z wkładem

Zawartość produktu

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Wysokość 4,4 cm, Szerokość 4,4 cm, Głębokość 2,4 cm)
- 1x Ceramiczny wkład Lady Flower (działający ok. 4 tygodnie)
- 1x Klip montażowy do kratki wentylacyjnej
- 1x Instrukcja obsługi
- Materiał: Cyna i wstawka ceramiczna

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Odświeżanie zapachu we wnętrzu pojazdu poprzez montaż na kratce wentylacyjnej
- Instalacja: Bezpiecznie zamocować za pomocą dołączonego klipu; upewnić się, że dyfuzor nie może się poluzować
- Interwał wymiany: Wymienić wkład ceramiczny po około 4 tygodniach lub gdy intensywność zapachu zmniejszy się
- Oryginalne wkłady: Używać wyłącznie oryginalnych wkładów ceramicznych Maison Berger w celu uzyskania optymalnej wydajności i bezpieczeństwa
- Konserwacja: Okazjonalnie czyścić dyfuzor produktem So Neutral, aby zapobiec zatykaniu
- Przechowywanie wkładów: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego
- Środki ostrożności: Unikać bezpośredniego kontaktu dyfuzora ze skórą lub powierzchniami; trzymać z dala od zasięgu dzieci

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Usuń pozostałości wosku, wycierając puszkę miękką, suchą szmatką lub szmatką lekko zwilżoną ciepłą wodą.
- Unikaj: Nie używaj środków ściernych ani druciaków, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię z cyny.
- Suszenie: Natychmiast i dokładnie wysusz produkt po kontakcie z wodą, aby zapobiec rdzewieniu.
- Przechowywanie: Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec deformacji lub przebarwieniom cyny.
- Knot: Po każdym użyciu przytnij knot do maksymalnie 5 mm, aby zapewnić czysty i bezpieczny płomień.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Zagrożenie pożarowe: Nigdy nie pozostawiaj palących się świec bez nadzoru i przechowuj je poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Ciepło: Cyna może nagrzewać się podczas użytkowania. Postaw świecę na powierzchni odpornej na ciepło.

- **Pałące się świece:** Zachowaj minimalną odległość 10 cm od materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, papier i tkaniny.
- **Płomień:** Przed zapaleniem przytnij knot do maksymalnie 5 mm, aby zapobiec nadmiernemu dymieniu.
- **Otwarty ogień:** Nigdy nie używaj produktu w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów.

Ograniczenia wiekowe

Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 12 roku życia. Zawsze używać pod nadzorem osoby dorosłej w obecności otwartego ognia.

Instrukcje utylizacji

- **Cyna:** Oddaj cynowe opakowanie do punktu zbiórki odpadów metalowych lub na punkt selektywnej zbiórki odpadów.
- **Pozostałości wosku:** Pozostaw resztki wosku do ostygnięcia i usuń je przed utylizacją. Małe ilości stwardniałego wosku można wyrzucić do odpadów zmieszanych.
- **Opakowanie:** Opakowania kartonowe wyrzuć do papieru, a opakowania plastikowe do odpadów plastikowych.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P210:** Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić tytoniu.
- **P220:** Trzymać z dala od odzieży i innych materiałów palnych.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: ryzyko pożaru związane z otwartym ogniem. Powierzchnia cynowa może nagrzewać się podczas użytkowania.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Manual de usuario: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Oro / Lady Flower con recarga

Título del producto

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Oro / Lady Flower con recarga

Contenido del producto

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Alto 4,4 cm, Ancho 4,4 cm, Profundidad 2,4 cm)
- 1x Recarga cerámica Lady Flower (efectiva aproximadamente 4 semanas)
- 1x Clip de montaje para rejilla de ventilación
- 1x Manual del usuario
- Material: Estaño e inserto cerámico

Instrucciones de uso

- Uso: Perfumación del interior del vehículo mediante montaje en rejilla de ventilación
- Instalación: Fijar de forma segura utilizando el clip suministrado; asegurar que el difusor no pueda aflojarse
- Intervalo de sustitución: Reemplazar la recarga cerámica después de aproximadamente 4 semanas o cuando la intensidad del aroma disminuya
- Recargas originales: Utilizar solo recargas cerámicas originales Maison Berger para un rendimiento óptimo y seguridad
- Mantenimiento: Limpiar ocasionalmente el difusor con producto So Neutral para evitar obstrucciones
- Almacenamiento de recargas: Guardar en lugar fresco y seco, protegido de la luz solar directa
- Precauciones: Evitar el contacto directo del difusor con la piel o superficies; mantener fuera del alcance de los niños

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Elimine los restos de cera de vela limpiando la lata con un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua tibia.
- Evitar: No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos de acero, ya que pueden dañar la superficie de estaño.
- Secado: Seque el producto inmediata y completamente tras el contacto con agua para evitar la oxidación.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa para evitar la deformación o decoloración del estaño.
- Mecha: Recorte la mecha a un máximo de 5 mm después de cada uso para una combustión limpia y segura.

Instrucciones de seguridad

- Riesgo de incendio: Nunca deje velas encendidas sin vigilancia y manténgalas fuera del alcance de niños y mascotas.
- Calor: El estaño puede calentarse durante el uso. Coloque la vela sobre una superficie resistente al calor.

- Velas encendidas: Mantenga una distancia mínima de 10 cm de materiales inflamables como cortinas, papel y telas.
- Llama: Corte la mecha a un máximo de 5 mm antes de encender para evitar un exceso de humo.
- Llama abierta: Nunca utilice el producto cerca de líquidos o gases inflamables.

Restricciones de edad

Este producto no es apto para niños menores de 12 años. Utilícese siempre bajo la supervisión de un adulto en presencia de llama abierta.

Instrucciones de eliminación

- Estaño: Lleve el recipiente de estaño a un punto de recogida de residuos metálicos o punto limpio.
- Restos de cera: Deje enfriar la cera restante y retírela antes de desecharla. Pequeñas cantidades de cera endurecida pueden ir a los residuos generales.
- Embalaje: Deposite el embalaje de cartón en el contenedor de papel y el embalaje de plástico en el de plástico.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P210:** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.
- **P220:** Mantener alejado de ropa y otros materiales combustibles.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: riesgo de incendio por llama abierta. La superficie de estaño puede calentarse durante el uso.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Guld / Lady Flower med påfyllning

Produkttitel

Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity Guld / Lady Flower med påfyllning

Produktinnehåll

- 1x Maison Berger Autoparfum Diffuser Eternity (Höjd 4,4 cm, Bredd 4,4 cm, Djup 2,4 cm)
- 1x Keramisk Lady Flower-påfyllning (verksam i ca 4 veckor)
- 1x Monteringsklämma för ventilationsgaller
- 1x Bruksanvisning
- Material: Tenn och keramisk insats

Användarinstruktioner

- Användning: Luftfräschning av fordonsinteriör via montering på ventilationsgaller
- Installation: Fästa säkert med medföljande klämma; se till att diffusorn inte kan lossna
- Utbytesintervall: Byt keramisk påfyllning efter cirka 4 veckor eller när doftintensiteten minskar
- Originalrefyll: Använd endast originalkeramiska påfyllningar från Maison Berger för optimal prestanda och säkerhet
- Underhåll: Rengör diffusorn då och då med So Neutral-produkt för att förhindra igensättning
- Lagring av påfyllningar: Lagra på sval, torr plats, skyddad från direkt solljus
- Försiktighetsåtgärder: Undvik direkt kontakt mellan diffusor och hud eller ytor; håll borta från barns räckvidd

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Ta bort ljusvaxrester genom att torka av burken med en mjuk, torr trasa eller en trasa lätt fuktad med varmt vatten.
- Undvik: Använd inte slipmedel eller stålull, eftersom dessa kan skada tennytan.
- Torkning: Torka produkten omedelbart och noggrant efter kontakt med vatten för att förhindra rost.
- Förvaring: Förvara på en sval, torr plats, borta från direkt solljus för att förhindra deformation eller missfärgning av tennet.
- Veke: Trimma veken till maximalt 5 mm efter varje användning för en ren och säker förbränning.

Säkerhetsinstruktioner

- Brandrisk: Lämna aldrig brinnande ljus utan tillsyn och förvara dem utom räckhåll för barn och husdjur.
- Värme: Tenn kan bli varmt under användning. Placera ljuset på ett värmetåligt underlag.
- Brinnande ljus: Håll ett minsta avstånd på 10 cm från brännbara material som gardiner, papper och tyg.
- Låga: Trimma veken till maximalt 5 mm innan tändning för att förhindra överdrivet rökutveckling.
- Öppen låga: Använd aldrig produkten nära brandfarliga vätskor eller gaser.

Åldersbegränsningar

Denna produkt är inte lämplig för barn under 12 år. Använd alltid under vuxens tillsyn när öppen låga förekommer.

Avfallsinstruktioner

- Tenn: Lämna tennbehållaren till en samlingsplats för metallavfall eller återvinningscentral.
- Vaxrester: Låt kvarvarande vax stelna och ta bort det innan kassering. Små mängder härdat vax kan kastas i restavfallet.
- Förpackning: Lägg kartongförpackning i pappersåtervinning och plastförpackning i plastinsamling.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P210:** Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- **P220:** Får inte komma i kontakt med kläder och andra brännbara material.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Brandrisk på grund av öppen låga. Tennytan kan bli varm under användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.